

KOMMISSIONENS HENSTILLING Nr. 2002/79/EKSF

af 6. september 1979

til medlemsstaterne om fællesskabstilsyn med importen til Fællesskabet af visse jern- og stålprodukter, som henhører under traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, og som har oprindelse i tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 74, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved henstilling 77/330/EKSF⁽¹⁾, senest ændret ved henstilling nr. 220/79/EKSF⁽²⁾, indførte Kommissionen fællesskabstilsyn med importen til Fællesskabet af visse jern- og stålprodukter henhørende under traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab;

bestemmelserne i nævnte henstilling er blevet ændret flere gange siden udstedelsen, og da teksterne er offentliggjort i forskellige numre af *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, er de vanskelige at anvende;

for at sikre et bedre kendskab til den forventede import og de betingelser i denne forbindelse, hvorunder denne import finder sted, bør disse bestemmelser suppleres og i denne forbindelse kodificeres i en samlet udgave;

denne ordning er ikke til hinder for opretholdelse af de kvantitative restriktioner, som af nogle medlemsstater anvendes for visse jern- og stålprodukter over for en række tredjelande —

FØLGENDE HENSTILLING:

Artikel 1

1. Import i Fællesskabet af de jern- og stålprodukter henhørende under EKSF-traktaten, som er anført i bilag III, og som har oprindelse i tredjelande, er betinget af, at der udstedes et importdokument.

Dette dokument udstedes eller påtegnes af medlemsstaterne uden omkostninger og for enhver mængde, hvorom der er indgivet ansøgning, inden for en tidsfrist på højst fem arbejdsdage efter indsendelsen af behørigt udfyldt ansøgning bilagt en fotokopi af den eller de købekontrakter, som ligger til grund herfor.

⁽¹⁾ EFT nr. L 114 af 5. 5. 1977, s. 15.

⁽²⁾ EFT nr. L 31 af 7. 2. 1979, s. 20.

2. Anvendelsen af stk. 1 er ikke til hinder for opretholdelse af de kvantitative restriktioner, som af nogle medlemsstater anvendes for visse jern- og stålprodukter over for en række tredjelande.

3. Anvendelsesperioden for importdokumentet fastsættes til to måneder med forbehold af en eventuel ændring af den gældende importordning.

Artikel 2

1. Importørens ansøgning skal indeholde følgende oplysninger:

For alle produkter uanset oprindelse;

- a) Oprindelsesland og eksportland
- b) Underposition i den fælles toldtarif og NIMEXE-nummer
- c) Produkternes mængde i tons for hvert parti
- d) Importørens navn, adresse, telefon- og telexnum-mer
- f) Forventet tid og sted (toldsted) for importen
- g) Bestemmelsessted
- h) Dato for købekontrakten for varerne samt nummeret på kontrakten eller enhver anden reference, der gives af eksportøren til identificering af leverancen
- i) I givet fald angivelse af, om produkterne er bestemt til opfyldelse af en lønforarbejdningskontrakt og genudførelse til et tredjeland (angivelse af landets navn) efter aktiv forædling.

2. Desuden skal der gives følgende supplerende oplysninger:

A. — For betonarmeringsstænger (armeringsstål), som henhører under pos. ex 73.10 A II i den fælles toldtarif, og som har oprindelse i Schweiz;

— for støbejern, som henhører under pos. 73.01 i den fælles toldtarif og som har oprindelse i og er importeret direkte fra Brasilien;

— for produkter med oprindelse i et af de i bilag I anførte trdjelande;

— for produkter med oprindelse i og importeret direkte fra et af de i bilag II anførte lande (direkte import):

- a) produkternes handelsbetegnelse, herunder nøjagtige specificeringer, der gør det muligt at beregne prisen frit betemmelsessted efter den valgte prisliste;
- b) prisen frit bestemmelsessted pr. ton iberegnet told, transportomkostninger indtil leveringsstedet med alle tillæg, alle rabatter samt alle de øvrige elementer, der er anvendt ved beregningen af prisen frit bestemmelsessted;
- c) angivelse af

- den fællesskabsproducents prisliste, der er valgt til beregningen af prisen frit bestemmelsessted,
- eller i givet fald det tilbud fra et tredjeland, som prisen er blevet bragt på linje med, idet de oplysninger, der er nødvendige for identificeringen af dette tilbud, anføres,
- eller i givet fald andre priser (skal begrundes).

B. — For produkter med oprindelse i Schweiz bortset fra betonarmeringsstænger (armeringsstål) henhørende under pos. ex 73.10 A II i den fælles toldtarif,

- for produkter med oprindelse i Brasilien bortset fra råjern og støbejern henhørende under pos. 73.01 i den fælles toldtarif og importeret direkte fra Brasilien,
- for produkter med oprindelse i et af de i bilag I anførte lande (udover de oplysninger, der anmodes om under stk. 2, pkt. A 1.),
- for produkter med oprindelse i et af de i bilag II anførte lande, men importeret fra et andet tredjeland end oprindelseslandet (indirekte import),
- for produkter med oprindelse i et tredjeland, der ikke er anført i bilag I og II:
 - a) den fulde betegnelse, der svarer til betegnelsen i listen over de produkter, for hvilke der er fastsat en basispris⁽¹⁾
 - b) cif-prisen franko Fællesskabets grænse, fortoldet og losset, pr. ton i kontraktens møntenhed.

C. — For produkter med oprindelse i og importeret fra et af de i bilag II anførte lande:

Dato og reference for konnossementet, hvis dette er til rådighed.

3. Desuden skal importøren erklære, at der ikke vil blive ydet nogen form for rabat, som ikke er anført i købekontrakten (-erne).
4. Importøren skal attestere nøjagtigheden af sin ansøgning om importdokument.
5. Importøren skal angive, om ansøgningen vedrører en leverance, for hvilken der allerede tidligere har været indgivet en ansøgning om importdokument.

Artikel 3

1. For følgende produkter:

- produkter med oprindelse i Schweiz bortset fra betonarmeringsstænger (armeringsstål) henhørende under pos. ex 73.10 A II i den fælles toldtarif
- produkter med oprindelse i Brasilien bortset fra råjern og støbejern henhørende under pos. 73.01 i den fælles toldtarif og importeret direkte fra Brasilien,
- produkter med oprindelse i et af de i bilag II anførte lande, men importeret fra et andet tredjeland end oprindelseslandet,
- produkter med oprindelse i andre tredjelande end dem, der er anført i bilag I og II

meddeler medlemsstaterne Kommissionen forskellen mellem den i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* offentliggjorte basispris plus tillæg og cif-prisen franko Fællesskabets grænse fortoldet og losset pr. t i europæiske regningsenheder, så snart oplysninger derom er indgået til vedkommende myndighed.

2. Inden for de første 10 dage i hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen underretning om:

- a) de mængder og de beløb beregnet på grundlag af cif-prisen, for hvilket der i den forudgående måned er udstedt importdokumenter;
- b) importen i den måned, som ligger forud for den måned, der er nævnt i litra a).

3. Medlemsstaternes meddelelser opdeles:

- efter produkt med angivelse af underpos. i den fælles toldtarif og NIMEXE-nummer
- efter oprindelsesland
- med særskilt angivelse under de samlede tal for hvert oprindelsesland og hvert produkt af de mængder, der ikke er importeret direkte fra det pågældende oprindelsesland, og i så fald med angivelse af eksportlandet; for den faktiske import gives disse oplysninger, så snart de foreligger,

⁽¹⁾ EFT nr. L 372 af 30. 12. 1978.

— med angivelse af de mængder for hvert produkt, der er genudført til oprindelseslandet efter aktiv forædling; for den faktiske import gives disse oplysninger, så snart de foreligger.

Artikel 4

I denne henstilling forstås ved eksportlandet det sidste mellemliggende tredjeland, i hvilket det pågældende produkt har været genstand for en oplagring eller retshandel, der ikke står i forbindelse med transporten.

Artikel 5

1 Henstilling 77/330/EKSF ophæves.

Artikel 6

Denne henstilling meddeles medlemsstaterne og offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den træder i kraft for hver medlemsstat på datoen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Den anvendes til den 31. december 1979.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. september 1979.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand

BILAG I

Finland
Norge
Portugal
Sverige
Østrig

BILAG II

Australien
Bulgarien
Japan
Polen
Rumænien
Spanien
Sydafrika
Sydkorea
Tjekkoslavakiet
Ungarn

BILAG III

Liste over varer, hvis indførsel er undergivet udstedelse af et indførselsdokument

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse
73.01 B	73.01-21, 23, 25, 27,	Hæmatitråjern og -støbejern
73.01 C	73.01-31, 35	Phosphorholdigt råjern og støbejern
73.01 D	73.01-41, 49	Andet råjern og støbejern bortset fra spejljern, hæmatit og phosphorholdigt råjern og støbejern
73.02 A I	73.02-11	Ferromangan indeholdende over 2 vægtprocent kulstof (kulstofrigt ferromangan)
73.07 A I	73.07-12	Blooms og billets af jern og stål, valsede (!)
73.07 B I	73.07-21, 24	Slabs og sheet bars, af jern og stål, valsede (!)
73.08	73.08-01, 03, 05, 07, 21, 25, 29, 41, 45, 49	Pladeemner i ruller, af jern og stål
73.10 A I	73.10-11	Valsetråd af jern og stål
73.10 A II	73.10-13	Betonarmeringsstænger af jern og stål, der ved valsninger er forsynet med mindre indsnit, forhøjninger, riller o. lign. også omsnoet efter valsningen
	73.10-16	Betonarmeringsstænger af jern og stål, bortset fra dem der ved valsninger er forsynet med mindre indsnit, forhøjninger, riller o. lign. Stænger af jern eller stål, kun varmtvalsede eller strengpressede, bortset fra betonarmeringsstænger
73.11 A I	73.11-11, 12, 14, 16, 19	Profiler af jern og stål, kun varmtvalsede eller strengpressede
73.12 A	73.12-11, 19	Bånd i ruller af jern og stål, kun varmtvalsede
73.13 A II	73.13-16	•Elektriske• plader af jern og stål, andre end med et ommagnetiseringstab, uanset tykkelse, på 0,75 Watt og derunder pr. kg
73.13 B I a)	73.13-17, 19, 21, 23, 26	Plader af jern og stål, undtagen •elektrisk• kun varmtvalsede, af tykkelse 2 mm og derover
73.13 B II b)	73.13-43, 45	Plader af jern og stål, undtagen •elektrisk•, kun koldtvalsede, af tykkelse over 1 mm, men under 3 mm
73.13 B II c)	73.13-47, 49	Plader af jern og stål, undtagen •elektrisk•, kun koldtvalsede, af tykkelse 1 mm og derunder
73.13 B IV c)	73.13-67, 68, 72, 74	Plader af jern og stål, undtagen •elektrisk•, forzinket eller forblyet
73.15 A I b) 2	73.61-50	Blooms, billets, slabs og sheet bars af kulstofrigt stål, andre end smedede (!)
73.15 A V b) 1	73.63-21	Valsetråd af kulstofrigt stål
73.15 B I b) 2	73.71-53, 54, 55, 56, 59	Blooms, billets, slabs og sheet bars af legeret stål, andre end smedet (!)
73.15 B V b) 1	73.73-23, 24, 25, 26, 29	Valsetråd af legeret stål
73.15 B V b) 2	73.73-33, 34, 35, 36, 39	Stænger og profiler af legeret stål, kun varmtvalsede eller strengpressede, undtagen valstråd
73.15 B VII a) 2	73.75-19	•Elektriske• plader af legeret stål andre med et ommagnetiseringstab, uanset tykkelse, på 0,75 Watt og derunder pr. kg
73.15 B VII b) 1	73.75-23, 24, 29, 33, 34, 39, 43, 44, 49	Plader af legeret stål, undtagen •elektriske•, kun varmtvalsede
73.15 B VII b) 2 bb)	73.75-63, 64, 69	Plader af legeret stål, undtagen •elektriske•, kun koldtvalsede, af tykkelse under 3 mm

(!) Herunder varer af samme form i vedvarende støbning.